

نام و نام خانوادگی: .....

مقطع و رشته: نهم

نام پدر: .....

شماره داوطلب: .....

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|----------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------|-------|
| نمره به عدد:                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | نمره به حروف:                                                                        |                                                                                       | نمره به عدد: |  | نمره به حروف:  |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| نام دبیر:                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | تاریخ و امضاء:                                                                       |                                                                                       | نام دبیر:    |  | تاریخ و امضاء: |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| محل مهر و امضاء مدیر                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| نوع                                                                                 | سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| ۱                                                                                   | کلمات و عبارات زیر را ترجمه کنید . <table><tr><td>الف) منطقه التعليم المروور :</td><td>ب) دَرَسَ :</td></tr><tr><td>پ) صَحِيفَةُ جِدَارِيَّةٍ :</td><td>ت) سَتَرَ :</td></tr><tr><td>ث) بكاء:</td><td>ج) آمِن:</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  | الف) منطقه التعليم المروور :                                                        | ب) دَرَسَ :                                                                         | پ) صَحِيفَةُ جِدَارِيَّةٍ :                                                          | ت) سَتَرَ :                                                                           | ث) بكاء: | ج) آمِن: |       |       |
| الف) منطقه التعليم المروور :                                                        | ب) دَرَسَ :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| پ) صَحِيفَةُ جِدَارِيَّةٍ :                                                         | ت) سَتَرَ :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| ث) بكاء:                                                                            | ج) آمِن:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| ۲                                                                                   | جملات زیر را ترجمه کنید . <p>الف) رَجَعَ سَجَادٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ حَزِينًا؛</p> <p>ب) أَذْكَرُ رَبِّي عِنْدَ جُلُوسِي</p> <p>پ) عِنْدَمَا جَلَسَ عَلَى الْمَائِدَةِ مَعَ أُسْرَتِهِ</p> <p>ت) فَافْتَرَبْتُ سَيَّارَةً مِنْهُ وَصَدَمْتُهُ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| ۳                                                                                   | ترجمه درست را انتخاب کنید<br>۱. حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْ قُبْحَ النَّسَبِ<br>الف) خوش اخلاقی زشتی نسب را می پوشاند<br>ب) اخلاق نیکو زشتی نسب را پوشاند<br>۲. كَتَبَ التَّلَامِيذُ صَحِيفَةً جِدَارِيَّةً وَ رَسَمُوا فِيهَا غَلَامَاتِ الْمُرُورِ<br>الف) دانش آموز روزنامه دیواری نوشت و در آن علامت های راهنمایی و رانندگی را شرح دادند<br>ب) دانش آموزان روزنامه دیواری نوشتند و در آن علامت های راهنمایی و رانندگی را نقاشی کردند                                                                                 |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| ۴                                                                                   | نام هر تصویر را به عربی زیر آن بنویسید<br><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr></table> |                                                                                      |                                                                                       |              |  |                |  |  |  |  |  | .....    | .....    | ..... | ..... |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |
| .....                                                                               | .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | .....                                                                                | .....                                                                                 |              |  |                |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |          |          |       |       |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |   |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| ۵  | کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید ( دو کلمه اضافه است )<br>(کتم ، قليل ، ستر ، بداية ، بيع ، نهائية ، )<br>(۱) = (۲) ≠                                                                                                                                                                                                       | ۱ |
| ۶  | کدام کلمات با سایر کلمات از نظر معنا ناهم‌هنگ است ؟<br>الف) ۱. قدم ۲. قول ۳. ید ۴. عین<br>ب) ۱. بنت ۲. اخت ۳. لون ۴. جدّة                                                                                                                                                                                                                   | ۱ |
| ۷  | وزن کلمات زیر را بنویسید :<br>یتعاملُ : .....<br>انکسار: .....<br>حروف اصلی و حروف زاید کلمات زیر را مشخص کنید :<br>استخدم: حروف اصلی ..... / مصنوع : حروف زائد .....<br>کلمات زیر را بر وزن خواسته شده ببرید :<br>ج ه د بر وزن مُفَاعِل .....<br>ه ج م بر وزن تَفَاعُل .....<br>ترجمه کلمات زیر را بنویسید :<br>فاتح : ..... مضروب : ..... | ۲ |
| ۸  | در جای خالی کلمه مناسب بنویسید(۲مورد اضافه است )<br>(الامان ، الحجر ، الدموع ، شاحن )<br>..... جَارِيَةً عَلَى وَجْهِ الطِّفْلِ<br>نعمتان مجهولتان ، الصحة و .....                                                                                                                                                                          | ۱ |
| ۹  | برای فعل های زیر ضمیر مناسب قرار دهید<br>( ) (الف)انتم (ب)هم<br>( ) (الف)انتما (ب)هن                                                                                                                                                                                                                                                        | ۱ |
| ۱۰ | کلمات زیر را در جای مناسب قرار دهید<br>( تلامیذ ، السيارات ، شوارع ، مشغولون ، اخوان ، صغیرتان )<br>الف ( مثنی مذكر ) ( )<br>ب)مثنی مونث ( )<br>پ) جمع مذكر سالم ( )<br>ت) جمع مونث سالم ( )<br>ث) جمع مکسر ( ، )                                                                                                                           | ۳ |
| ۱۱ | به پرسش های زیر پاسخ دهید<br>الف) متى پیدا العام الدراسي فی ایران ؟<br>ب)من این انت ؟                                                                                                                                                                                                                                                       | ۱ |



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ..... تهران

دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد.....

**کلید** سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲



[www.sarayedanesh.com](http://www.sarayedanesh.com)

نام درس: .....

نام دبیر: .....

تاریخ امتحان: ..... / ..... / ۱۴۰۴

ساعت امتحان: ..... صبح / عصر

مدت امتحان: ..... دقیقه

| ردیف | راهنمای تصحیح                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | محل مهر یا امضاء مدیر                                                            |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | الف) : منطقه آموزش رانندگی (ب) : تدریس کرد / درس داد<br>ت) : پوشاند (ث) : گریه                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | پ) : روزنامه دیواری<br>ج) : ایمن / در امان                                       |
| 2    | الف) سجاد غمگین از مدرسه برگشت.<br>پ) وقتی با خانواده اش بر سر سفره نشست.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ب) پروردگارم را هنگام نشستن یاد می کنم<br>ت) وقتی با خانواده اش بر سر سفره نشست. |
| 3    | جواب 1 الف) جواب 2 ب)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |
| 4    | <br>ممنوع الدخول<br><br>الدوران علی الیسار ممنوع<br><br>الدوران علی الیمین ممنوع<br><br>حمامتان |                                                                                  |
| 5    | کتم = ستر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | بدایة ≠ نهایة                                                                    |
| 6    | الف (۲) ب (۳)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |
| 7    | یتعامل → وزن: یتفاعل انکسار → وزن: انفعل<br>استخدم → حروف اصلی: خ د م مصنوع → حروف زائد: م و (میم و واو)<br>ج ه د بر وزن مُفاعل → مُجاهد<br>ه ج م بر وزن تفاعل → تهاجم<br>فاتح : گشاینده / پیروز<br>مضروب : زده شده                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |
| 8    | دموع ، الامان                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |
| 9    | الف) انتم ب) هن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |
| 10   | الف) مثنی مذکر → اخوان ب) مثنی مؤنث → صغیرتان<br>ت) جمع مؤنث سالم → السّیّارات ث) جمع مکسر → تلامیذ ، شوارع                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | پ) جمع مذکر سالم → مشغولون                                                       |
| 11   | الف) بیداً فی شهر مهر ب) أنا من ایران                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |

|                           |  |                   |
|---------------------------|--|-------------------|
| ☎ 021-2936                |  |                   |
|                           |  |                   |
|                           |  |                   |
|                           |  |                   |
|                           |  |                   |
|                           |  |                   |
|                           |  |                   |
| نام و نام خانوادگی مصحح : |  | جمع بارم : ۲۰نمره |
| امضاء:                    |  |                   |